

Επίσημη Εφημερίδα C 103

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

55ο έτος
11 Απριλίου 2012

Ανακοίνωση αριθ.

Περιεχόμενα

Σελίδα

IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2012/C 103/01	Ισοτιμίες του ευρώ	1
2012/C 103/02	Ισοτιμίες του ευρώ	2
2012/C 103/03	Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία	3
2012/C 103/04	Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία	4

V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2012/C 103/05	MEDIA 2007 — Ανάπτυξη, διανομή, προώθηση και κατάρτιση — Πρόσκληση υποβολής προτάσεων — EACEA/8/12 — Υποστήριξη για την διακρατική διανομή ευρωπαϊκών ταινιών — Σύστημα υποστήριξης «Πράκτορες πώλησης» 2012	5
---------------	--	---

EL

Τιμή:
3 EUR

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2012/C 103/06

Ανακοίνωση για την έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές εθανολαμινών καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής

8



IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽¹⁾

5 Απριλίου 2012

(2012/C 103/01)

1 ευρώ =

Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία	Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	AUD	αυστραλιανό δολάριο
	1,3068		1,271
JPY	ιαπωνικό γιεν	CAD	καναδικό δολάριο
	107,06		1,3042
DKK	δανική κορόνα	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ
	7,4397		10,1478
GBP	λίρα στερλίνα	NZD	νεοζηλανδικό δολάριο
	0,8242		1,6026
SEK	σουηδική κορόνα	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης
	8,8134		1,6476
CHF	ελβετικό φράγκο	KRW	νοτιοκορεατικό γουόν
	1,2025		1 479,25
ISK	ισλανδική κορόνα	ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ
			10,2687
NOK	νορβηγική κορόνα	CNY	κινεζικό γιουάν
	7,5692		8,2398
BGN	βουλγαρικό λεβ	HRK	κροατικό κούνα
	1,9558		7,482
CZK	τσεχική κορόνα	IDR	ινδονησιακή ρουπία
	24,704		11 945,92
HUF	ουγγρικό φιορίνι	MYR	μαλαισιανό ρίγκιτ
	295,95		4,0106
LTL	λιθουανικό λίτας	PHP	πέσο Φιλιππινών
	3,4528		55,897
LVL	λεττονικό λατ	RUB	ρωσικό ρούβλι
	0,6995		38,66
PLN	πολωνικό ζλότι	THB	ταϊλανδικό μπατ
	4,1707		40,511
RON	ρουμανικό λέι	BRL	ρεάλ Βραζιλίας
	4,3728		2,3942
TRY	τουρκική λίρα	MXN	μεξικανικό πέσο
	2,3468		16,8244
		INR	ινδική ρουπία
			66,875

⁽¹⁾ Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽¹⁾

10 Απριλίου 2012

(2012/C 103/02)

1 ευρώ =

Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία	Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία		
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,3114	AUD	αυστραλιανό δολάριο	1,2741
JPY	ιαπωνικό γιεν	106,48	CAD	καναδικό δολάριο	1,3092
DKK	δανική κορόνα	7,4395	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	10,1834
GBP	λίρα στερλίνα	0,82690	NZD	νεοζηλανδικό δολάριο	1,6043
SEK	σουηδική κορόνα	8,8730	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	1,6532
CHF	ελβετικό φράγκο	1,2027	KRW	νοτιοκορεατικό γουόν	1 495,43
ISK	ισλανδική κορόνα		ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	10,4085
NOK	νορβηγική κορόνα	7,5815	CNY	κινεζικό γιουάν	8,2760
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	HRK	κροατικό κούνα	7,4738
CZK	τσεχική κορόνα	24,795	IDR	ινδονησιακή ρουπία	12 014,32
HUF	ουγγρικό φιορίνι	295,75	MYR	μαλαισιανό ρίγκιτ	4,0331
LTL	λιθουανικό λίτας	3,4528	PHP	πέσο Φιλιππινών	56,187
LVL	λεττονικό λατ	0,6993	RUB	ρωσικό ρούβλι	38,8980
PLN	πολωνικό ζλότι	4,1706	THB	ταϊλανδικό μπατ	40,588
RON	ρουμανικό λέι	4,3707	BRL	ρεάλ Βραζιλίας	2,3836
TRY	τουρκική λίρα	2,3624	MXN	μεξικανικό πέσο	17,0680
			INR	ινδική ρουπία	67,5040

⁽¹⁾ Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία

(2012/C 103/03)



Εθνική όψη του νέου αναμνηστικού κέρματος των 2 ευρώ έκδοσης Γαλλίας που προορίζεται για κυκλοφορία

Τα κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία έχουν την ιδιότητα νομίμου χρήματος σε ολόκληρη τη ζώνη του ευρώ. Προκειμένου να πληροφορήσει όσους χειρίζονται κέρματα, καθώς και το ευρύτερο κοινό, η Επιτροπή δημοσιεύει περιγραφή των σχεδίων όλων των νέων κερμάτων ⁽¹⁾. Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 10ης Φεβρουαρίου 2009 ⁽²⁾, επιτρέπεται στα κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ και στις χώρες που έχουν συνάψει με την Κοινότητα νομισματική συμφωνία για την έκδοση κερμάτων ευρώ να εκδίδουν αναμνηστικά κέρματα ευρώ τα οποία προορίζονται για κυκλοφορία, εφόσον πληρούνται ορισμένοι όροι, ιδίως ότι χρησιμοποιείται μόνον η ονομαστική αξία των 2 ευρώ. Τα εν λόγω κέρματα έχουν τεχνικά χαρακτηριστικά ίδια με εκείνα των υπολοίπων κερμάτων των 2 ευρώ, αλλά στην εθνική τους όψη εμφανίζεται ένα αναμνηστικό σχέδιο με υψηλή συμβολική αξία, εθνικής ή ευρωπαϊκής εμβέλειας.

Χώρα έκδοσης: Γαλλία

Αναμνηστικό θέμα: η 100ή επέτειος γεννήσεως του Abbé Pierre, διάσημου ως «προστάτη των φτωχών» στη Γαλλία.

Περιγραφή του σχεδίου:

Στο κέρμα απεικονίζεται η προτομή του Abbé Pierre, με τον μπερέ του, το έμβλημα του ιδρύματός του, και μικρογραφία του κειμένου «Et les autres?» που υπήρξε το αγαπημένο του απόφθεγμα για να υπενθυμίσει ότι δεν πρέπει να ξεχνάμε να βοηθάμε τους άλλους. Τα γράμματα «RF» είναι και αυτά χαραγμένα και σημαίνουν «République française» (Γαλλική Δημοκρατία), μαζί με το κέρας της αφθονίας, σήμα του νομισματοκοπείου «Monnaie de Paris», στην αριστερή πλευρά, και το «λουλουδάκι», σφραγίδα του εργαστηρίου χαρακτηριστικής, στη δεξιά πλευρά.

Στον εξωτερικό δακτύλιο του κέρματος απεικονίζονται τα δώδεκα αστέρια της ευρωπαϊκής σημαίας.

Αριθμός κερμάτων της έκδοσης: 1 εκατομμύριο

Ημερομηνία έκδοσης: Ιούλιος 2012

⁽¹⁾ Βλ. ΕΕ C 373 της 28.12.2001, σ. 1, όπου απεικονίζονται όλες οι εθνικές όψεις των κερμάτων που εκδόθηκαν το έτος 2002.

⁽²⁾ Βλ. τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Οικονομικών και Δημοσιονομικών Υποθέσεων, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 και τη σύσταση της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κατευθυντηρίων γραμμών όσον αφορά τις εθνικές όψεις και την έκδοση των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία (ΕΕ L 9 της 14.1.2009, σ. 52).

Νέα εθνική όψη κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία

(2012/C 103/04)



Εθνική όψη του νέου αναμνηστικού κέρματος των 2 ευρώ έκδοσης Αγίου Μαρίνου που προορίζεται για κυκλοφορία

Τα κέρματα ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία έχουν την ιδιότητα νομίμου χρήματος σε ολόκληρη τη ζώνη του ευρώ. Προκειμένου να πληροφορήσει όσους χειρίζονται κέρματα, καθώς και το ευρύτερο κοινό, η Επιτροπή δημοσιεύει περιγραφή των σχεδίων όλων των νέων κερμάτων ⁽¹⁾. Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 10ης Φεβρουαρίου 2009 ⁽²⁾, επιτρέπεται στα κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ και στις χώρες που έχουν συνάψει με την Κοινότητα νομισματική συμφωνία για την έκδοση κερμάτων ευρώ να εκδίδουν αναμνηστικά κέρματα ευρώ τα οποία προορίζονται για κυκλοφορία, εφόσον πληρούνται ορισμένοι όροι, ιδίως ότι χρησιμοποιείται μόνον η ονομαστική αξία των 2 ευρώ. Τα εν λόγω κέρματα έχουν τεχνικά χαρακτηριστικά ίδια με εκείνα των υπολοίπων κερμάτων των 2 ευρώ, αλλά στην εθνική τους όψη εμφανίζεται ένα αναμνηστικό σχέδιο με υψηλή συμβολική αξία, εθνικής ή ευρωπαϊκής εμβέλειας.

Χώρα έκδοσης: Άγιος Μαρίνος

Αναμνηστικό θέμα: Δέκα έτη του ευρώ

Περιγραφή του σχεδίου:

Το σύμβολο € στο κέντρο του κέρματος δείχνει ότι το ευρώ έχει καταστεί στοιχείο ιδιαίτερης σημασίας στην Ευρώπη, όπως και ανά τον κόσμο, καθώς το ευρώ εξελίχθηκε σε παγκόσμιο παράγοντα στο διεθνές νομισματικό σύστημα κατά την τελευταία δεκαετία. Το σύμβολο € στο κέντρο του κέρματος δείχνει ότι το ευρώ έχει καταστεί στοιχείο ιδιαίτερης σημασίας στην Ευρώπη, όπως και ανά τον κόσμο, καθώς το ευρώ εξελίχθηκε σε παγκόσμιο παράγοντα στο διεθνές νομισματικό σύστημα κατά την τελευταία δεκαετία. Το όνομα της χώρας έκδοσης «SAN MARINO» αναγράφεται στο πάνω μέρος, το σήμα του νομισματοκοπείου είναι χαραγμένο στη δεξιά πλευρά, ενώ στο κάτω μέρος εμφανίζεται η ένδειξη 2002-2012.

Στον εξωτερικό δακτύλιο του κέρματος απεικονίζονται τα δώδεκα αστέρια της ευρωπαϊκής σημαίας.

Αριθμός κερμάτων της έκδοσης: 130 000

Ημερομηνία έκδοσης: Μάιος 2012

⁽¹⁾ Βλ. ΕΕ C 373 της 28.12.2001, σ. 1, όπου απεικονίζονται όλες οι εθνικές όψεις των κερμάτων που εκδόθηκαν το έτος 2002.

⁽²⁾ Βλ. τα συμπεράσματα του Συμβουλίου Οικονομικών και Δημοσιονομικών Υποθέσεων, της 10ης Φεβρουαρίου 2009 και τη σύσταση της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κατευθυντηρίων γραμμών όσον αφορά τις εθνικές όψεις και την έκδοση των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία (ΕΕ L 9 της 14.1.2009, σ. 52).

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

MEDIA 2007 — ΑΝΑΠΤΥΞΗ, ΔΙΑΝΟΜΗ, ΠΡΩΘΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ

Πρόσκληση υποβολής προτάσεων — EACEA/8/12

Υποστήριξη για την διακρατική διανομή ευρωπαϊκών ταινιών — Σύστημα υποστήριξης «Πράκτορες πώλησης» 2012

(2012/C 103/05)

1. Στόχοι και Περιγραφή

Η παρούσα πρόσκληση για υποβολή προτάσεων βασίζεται στην απόφαση αριθ. 1718/2006/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Νοεμβρίου 2006, περί εφαρμογής προγράμματος υποστήριξης του ευρωπαϊκού οπτικοακουστικού τομέα (MEDIA 2007) ⁽¹⁾.

Ένας από τους στόχους του προγράμματος είναι η ενθάρρυνση και η υποστήριξη της ευρύτερης διακρατικής διανομής πρόσφατων ευρωπαϊκών ταινιών, μέσω της παροχής επιδοτήσεων (δυσνητικών κεφαλαίων) στους διανομείς, με βάση την απόδοσή τους στην αγορά, με σκοπό την επανεπένδυση σε νέες μη εθνικές ευρωπαϊκές ταινίες.

Επίσης, στόχος του συστήματος είναι να ενθαρρύνει την ανάπτυξη δεσμών μεταξύ των τομέων παραγωγής και της διανομής, βελτιώνοντας έτσι το μερίδιο των ευρωπαϊκών ταινιών στην αγορά και την ανταγωνιστικότητα των ευρωπαϊκών εταιρειών.

2. Επιλέξιμοι υποψήφιοι

Η παρούσα πρόσκληση απευθύνεται στις ευρωπαϊκές εταιρείες που ενεργούν ως ενδιάμεσοι εκπρόσωποι του παραγωγού, ειδικεύονται στην εμπορική εκμετάλλευση ταινιών μέσω της διάθεσης στην αγορά και της παροχής αδειών εκμετάλλευσης των ταινιών σε διανομείς ή άλλους αγοραστές σε ξένες χώρες και των οποίων οι δραστηριότητες συμβάλλουν στην επίτευξη των προαναφερθέντων στόχων του προγράμματος MEDIA, όπως εκτίθενται στην απόφαση του Συμβουλίου.

Οι αιτούντες πρέπει να είναι εγκατεστημένοι σε μία από τις ακόλουθες χώρες:

- στα 27 κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης
- στις χώρες ΕΟΧ
- στην Ελβετία
- στην Κροατία
- στην Βοσνία-Ερζεγοβίνη (υπό την προϋπόθεση της ολοκλήρωσης της διαπραγματευτικής διαδικασίας και της επισημοποίησης της συμμετοχής της χώρας στο πρόγραμμα MEDIA)

3. Επιλέξιμες Δράσεις

Το σύστημα υποστήριξης «πράκτορες πώλησης» λειτουργεί σε δύο φάσεις:

- Δημιουργία δυσνητικού κεφαλαίου, το οποίο θα υπολογισθεί βάσει της απόδοσης της εταιρείας στην ευρωπαϊκή αγορά κατά την περίοδο αναφοράς (2007-2011).

⁽¹⁾ ΕΕ L 327 της 24.11.2006, σ. 12.

— Επανεπένδυση του δυνητικού κεφαλαίου: το κεφάλαιο που θα συγκεντρωθεί για κάθε επιμέρους εταιρεία πρέπει να επανεπενδυθεί σε 2 ενότητες (2 είδη δράσης) έως την 1η Μαρτίου 2014:

- 1) σε ελάχιστες εγγυήσεις ή προκαταβολές για την απόκτηση διεθνών δικαιωμάτων πώλησης νέων ευρωπαϊκών μη εθνικών ταινιών
- 2) και/ή στην προώθηση, εμπορία, διαφήμιση στην αγορά νέων μη εθνικών ευρωπαϊκών ταινιών.

Για την ταινία που θα κριθεί επιλέξιμη, δεν πρέπει να υπάρχουν κατοχυρωμένα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας πριν από το 2007.

Η μέγιστη διάρκεια των δράσεων είναι 18 μήνες από την ημερομηνία υπογραφής της σύμβασης διεθνών πωλήσεων.

Οι δράσεις επανεπένδυσης του δυνητικού κεφαλαίου που θα συγκεντρωθεί στο πλαίσιο της παρούσας πρόσκλησης υποβολής προτάσεων πρέπει να πραγματοποιηθούν εντός των ακόλουθων προθεσμιών:

Η διεθνής σύμβαση/συμφωνία πωλήσεως με τον παραγωγό μπορεί να υπογραφεί τονωρίτερο την 18η Ιουνίου 2012.

Οι αιτήσεις για επανεπένδυση πρέπει να υποβάλλονται στον Οργανισμό εντός έξι μηνών από την υπογραφή της διεθνούς σύμβασης/συμφωνίας πωλήσεως με τον παραγωγό και το αργότερο μέχρι την 1η Μαρτίου 2014 (ως απόδειξη έγκαιρης υποβολής θα εκληφθεί η σφραγίδα του ταχυδρομείου)

4. Κριτήρια Χορήγησης

Το δυνητικό κεφάλαιο θα χορηγηθεί στους επιλέξιμους ευρωπαίους πράκτορες πώλησης με βάση τις επιδόσεις τους στην ευρωπαϊκή αγορά (δηλ. στις χώρες που συμμετέχουν στο πρόγραμμα MEDIA). Η υποστήριξη θα λάβει τη μορφή δυνητικού κεφαλαίου («το κεφάλαιο»), το οποίο θα είναι διαθέσιμο στους πράκτορες πώλησης προς περαιτέρω επενδύσεις σε πρόσφατες μη εθνικές ευρωπαϊκές ταινίες.

Στην περίπτωση που το σύνολο των κεφαλαίων τα οποία θα συγκεντρωθούν στο πλαίσιο της παρούσας πρόσκλησης υποβολής προτάσεων υπερβεί τα 1,5 εκατομμύρια EUR, κάθε επιμέρους δυνητικό κεφάλαιο θα μειωθεί αναλογικά.

Το κεφάλαιο μπορεί να επανεπενδυθεί:

- 1) για την επίτευξη των ελάχιστων εγγυήσεων πωλήσεων ή για προκαταβολές για την απόκτηση διεθνών δικαιωμάτων πώλησης νέων ευρωπαϊκών μη εθνικών ταινιών
- 2) για τις δαπάνες προώθησης, εμπορίας και διαφήμισης νέων ευρωπαϊκών μη εθνικών ταινιών.

5. Προϋπολογισμός

Ο συνολικός διαθέσιμος προϋπολογισμός είναι 1,5 εκατομμύρια EUR.

Η διαθεσιμότητα των κονδυλίων για τα σχέδια επανεπένδυσης που ελήφθησαν τα έτη 2013 και 2014 υπόκειται στην έγκριση των προϋπολογισμών της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα εν λόγω έτη από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή. Τα σχέδια που υποβλήθηκαν στα τέλη του 2013 και του 2014 υπόκειται επιπλέον στην έγκριση της πρότασης της Επιτροπής για το Πρόγραμμα «Δημιουργική Ευρώπη» (2014-2020) εκ μέρους του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης καθώς και στην έγκριση του προγράμματος εργασίας για το 2014.

Η χρηματοδοτική συνεισφορά χορηγείται υπό μορφή επιδότησης. Η οικονομική υποστήριξη από την Επιτροπή δεν μπορεί να υπερβαίνει το 50 % του συνόλου των επιλέξιμων δαπανών. Δεν υπάρχει μέγιστο ποσό.

Ο Οργανισμός διατηρεί το δικαίωμα να μην χορηγήσει το σύνολο των διαθέσιμων πόρων.

6. Προθεσμία υποβολής των αιτήσεων υποψηφιότητας

Οι προτάσεις για τη «δημιουργία» δυνητικού κεφαλαίου πρέπει να αποσταλούν το αργότερο μέχρι την 18η Ιουνίου 2012 (ημερομηνία της σφραγίδας του ταχυδρομείου) στην ακόλουθη διεύθυνση:

Education, Audiovisual and Culture Executive Agency (EACEA)
Mr Constantin DASKALAKIS
BOUR 3/66
Avenue du Bourget/Bourgetlaan 1
1140 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Δεκτές γίνονται μόνο οι αιτήσεις που υποβάλλονται με το επίσημο έντυπο της αίτησης, δεόντως υπογεγραμμένες από τον νόμιμο αντιπρόσωπο του αιτούντος οργανισμού. Στους φακέλους πρέπει να αναγράφεται ευκρινώς:

MEDIA 2007 — Distribution EACEA/8/12 — International sales agent scheme

Αιτήσεις μέσω τηλεομοιοτυπίας ή ηλεκτρονικού ταχυδρομείου δεν θα γίνονται δεκτές.

7. Λεπτομερείς πληροφορίες

Το πλήρες κείμενο των κατευθυντήριων γραμμών καθώς και τα έντυπα των αιτήσεων διατίθενται στην ακόλουθη διαδικτυακή διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/culture/media/programme/distrib/schemes/sales/index_en.htm

Οι αιτήσεις πρέπει να υποβάλλονται με τα προβλεπόμενα έντυπα και να περιέχουν όλες τις πληροφορίες και τα παραρτήματα που απαιτούνται.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ανακοίνωση για την έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές εθανολαμινών καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής

(2012/C 103/06)

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή («η Επιτροπή») έλαβε αίτηση για την πραγματοποίηση μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ⁽¹⁾ («ο βασικός κανονισμός»).

1. Αίτηση επανεξέτασης

Η αίτηση επανεξέτασης υποβλήθηκε από την εταιρεία The Dow Chemical Company («ο αιτών»), έναν παραγωγό-εξαγωγέα από τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής («η οικεία χώρα»).

Η επανεξέταση περιορίζεται στην εξέταση της πρακτικής ντάμπινγκ όσον αφορά τον αιτούντα.

2. Υπό επανεξέταση προϊόν

Το υπό επανεξέταση προϊόν είναι οι αιθανολαμίνες, καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, οι οποίες σήμερα υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 2922 11 00, ex 2922 12 00 και 2922 13 10, («το υπό επανεξέταση προϊόν»).

3. Υφιστάμενο μέτρο

Τα μέτρα που ισχύουν σήμερα είναι ένας οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που έχει επιβληθεί με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 54/2010 του Συμβουλίου ⁽²⁾.

Στις 21 Ιανουαρίου 2012 η Επιτροπή δημοσίευσε ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές εθανολαμινών καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής ⁽³⁾. Μέχρι να ολοκληρωθεί η έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων, τα μέτρα συνεχίζουν να ισχύουν.

4. Λόγοι της επανεξέτασης

Η αίτηση δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 3 βασίζεται σε αποδεικτικά εκ πρώτης όψεως στοιχεία του αιτούντος, σύμφωνα με τα οποία, όσον αφορά τον αιτούντα και όσον αφορά το ντάμπινγκ, οι συνθήκες βάσει των οποίων επιβλήθηκαν τα ισχύοντα μέτρα έχουν αλλάξει και οι αλλαγές αυτές είναι διαρκούς χαρακτήρα.

Ο αιτών ισχυρίζεται ότι οι συνθήκες έχουν αλλάξει από την τελευταία περίοδο έρευνας και ότι οι εν λόγω αλλαγές είναι διαρκούς χαρακτήρα, διότι συνδέονται με την αύξηση των τιμών εξαγωγής που εφαρμόζει ο αιτών και διατηρεί αμετάβλητες για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Ο αιτών προσκόμισε αποδεικτικά εκ πρώτης όψεως στοιχεία σύμφωνα με τα οποία η συνέχιση της εφαρμογής του μέτρου στο σημερινό επίπεδο δεν είναι πλέον αναγκαία για την αντιστάθμιση του ζημιογόνου ντάμπινγκ. Συγκεκριμένα, ο αιτών επικαλείται τη μακροπρόθεσμη αύξηση των τιμών εξαγωγής του. Από τη σύγκριση μεταξύ των τιμών εξαγωγής του αιτούντος στην Ένωση και της κανονικής αξίας που καθορίζεται βάσει των καταβληθεισών ή καταβλητέων τιμών στην εγχώρια αγορά του προκύπτει ότι το περιθώριο ντάμπινγκ φαίνεται χαμηλότερο από το σημερινό επίπεδο του μέτρου.

Επομένως, ο αιτών ισχυρίζεται ότι η συνέχιση της επιβολής μέτρου στο ισχύον επίπεδο, το οποίο είχε βασιστεί στο επίπεδο της ζημίας που είχε προσδιοριστεί προγενέστερα, φαίνεται να μην είναι πλέον αναγκαία για την αντιστάθμιση του ντάμπινγκ που καθορίστηκε προγενέστερα.

5. Διαδικασία

Η Επιτροπή, αφού κατέληξε στο συμπέρασμα, κατόπιν διαβουλεύσεων με τη συμβουλευτική επιτροπή, ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που δικαιολογούν την έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης, κινεί, με την παρούσα ανακοίνωση, διαδικασία επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού.

Η έρευνα θα εκτιμήσει κατά πόσον είναι αναγκαίο να συνεχιστούν, να αρθούν ή να τροποποιηθούν τα ισχύοντα μέτρα έναντι του αιτούντος λόγω της αύξησης των τιμών εισαγωγής του αιτούντος.

5.1. Έρευνα σχετικά με τους παραγωγούς-εξαγωγείς

Προκειμένου να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που θεωρεί απαραίτητες για την έρευνά της, η Επιτροπή θα αποστείλει ερωτηματολόγιο στον αιτούντα ως παραγωγό-εξαγωγέα. Οι εν λόγω πληροφορίες και τα αποδεικτικά στοιχεία πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά.

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51.

⁽²⁾ ΕΕ L 17 της 22.1.2010, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ C 18 της 21.1.2012, σ. 16.

5.2. Άλλες γραπτές παρατηρήσεις

Με την επιφύλαξη των διατάξεων της παρούσας ανακοίνωσης, όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται εν προκειμένω να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους, να υποβάλουν πληροφορίες και να προσκομίσουν σχετικά αποδεικτικά στοιχεία. Οι εν λόγω πληροφορίες και τα αποδεικτικά στοιχεία πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά.

5.3. Δυνατότητα ακρόασης από τις υπηρεσίες της Επιτροπής που διενεργούν την έρευνα

Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ζητήσουν ακρόαση από τις υπηρεσίες της Επιτροπής που διενεργούν την έρευνα. Οποιαδήποτε αίτηση ακρόασης θα πρέπει να υποβάλλεται γραπτώς και να εξηγούνται οι λόγοι υποβολής της. Για ακροάσεις σχετικά με ζητήματα που αφορούν το αρχικό στάδιο της έρευνας επανεξέτασης, η αίτηση πρέπει να υποβληθεί εντός 15 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Κατόπιν, οι αιτήσεις ακρόασης πρέπει να υποβάλλονται εντός των συγκεκριμένων προθεσμιών που θα ορίσει η Επιτροπή κατά την επικοινωνία της με τα μέρη.

5.4. Οδηγίες για την υποβολή γραπτών παρατηρήσεων και την αποστολή συμπληρωμένων ερωτηματολογίων και αλληλογραφίας

Όλες οι γραπτές παρατηρήσεις, συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών που ζητούνται στην παρούσα ανακοίνωση, των συμπληρωμένων ερωτηματολογίων και της αλληλογραφίας, που υποβάλλονται από τα ενδιαφερόμενα μέρη και ζητείται να αντιμετωπιστούν ως εμπιστευτικές, φέρουν την ένδειξη «Limited» («Περιορισμένης διανομής») ⁽¹⁾.

Τα ενδιαφερόμενα μέρη που υποβάλλουν εμπιστευτικές πληροφορίες («Limited») οφείλουν να προσκομίσουν, σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, περιλήψεις μη εμπιστευτικού χαρακτήρα, οι οποίες να φέρουν την ένδειξη «For inspection by interested parties» (Για επιθεώρηση από τα ενδιαφερόμενα μέρη). Οι εν λόγω περιλήψεις θα πρέπει να είναι αρκετά λεπτομερείς ώστε να επιτρέπουν την κατανόηση, σε ικανοποιητικό βαθμό, της ουσίας της πληροφορίας που υποβάλλεται εμπιστευτικά. Αν ένα ενδιαφερόμενο μέρος που υποβάλλει εμπιστευτικές πληροφορίες δεν προσκομίσει περιληψή μη εμπιστευτικού χαρακτήρα στην απαιτούμενη μορφή και ποιότητα, οι εν λόγω εμπιστευτικές πληροφορίες μπορεί να μην ληφθούν υπόψη.

Τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να υποβάλουν όλες τις παρατηρήσεις και τα αιτήματά τους σε ηλεκτρονική μορφή (τις παρατηρήσεις μη εμπιστευτικού χαρακτήρα μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου και τις παρατηρήσεις εμπιστευτικού χαρακτήρα σε CD-R/DVD), και πρέπει να αναφέρουν την επωνυμία, την ταχυδρομική διεύθυνση, τη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, καθώς και τους αριθμούς τηλεφώνου και φαξ του ενδιαφερόμενου μέρους. Ωστόσο, οποι-

⁽¹⁾ Ένα έγγραφο που φέρει την ένδειξη «Limited» (περιορισμένης διανομής) είναι απόρρητο, σύμφωνα με το άρθρο 19 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου (ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51) και το άρθρο 6 της συμφωνίας του ΠΟΕ σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου VI της ΓΣΔΕ 1994 (συμφωνία αντιντάμπινγκ). Το έγγραφο αυτό επίσης προστατεύεται δυνάμει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43).

εσδήποτε εξουσιοδοτήσεις και υπογεγραμμένα πιστοποιητικά που συνοδεύουν απαντήσεις σε ερωτηματολόγια και επικαιροποιήσεις τους υποβάλλονται γραπτώς, δηλ. με το ταχυδρομείο ή με επίδοση στην κατωτέρω διεύθυνση. Σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, αν ένα ενδιαφερόμενο μέρος δεν είναι σε θέση να υποβάλει τις παρατηρήσεις και τις αιτήσεις του σε ηλεκτρονική μορφή, πρέπει να επικοινωνήσει αμέσως με την Επιτροπή. Για περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με την αλληλογραφία με την Επιτροπή, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να συμβουλευτούν την κατάλληλη σελίδα στον δικτυακό τόπο της Γενικής Διεύθυνσης Εμπορίου: <http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/trade-defence>

Διεύθυνση αλληλογραφίας της Επιτροπής:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: N105 04/092
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Φαξ +32 22998104

E-mail: trade-ethanolamine-interim@ec.europa.eu

6. Άρνηση συνεργασίας

Όταν ένα ενδιαφερόμενο μέρος αρνείται την πρόσβαση σε απαραίτητες πληροφορίες ή γενικότερα δεν τις παρέχει εντός της προβλεπόμενης προθεσμίας ή παρεμποδίζει σε σημαντικό βαθμό την έρευνα, επιτρέπεται να συνάγονται συμπεράσματα, είτε καταφατικά είτε αρνητικά, με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία, όπως προβλέπεται στο άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.

Όταν διαπιστώνεται ότι ένα ενδιαφερόμενο μέρος έχει υποβάλει ψευδείς ή παραπλανητικές πληροφορίες, οι εν λόγω πληροφορίες μπορεί να μην ληφθούν υπόψη και να χρησιμοποιηθούν μόνο τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία.

Αν ένα ενδιαφερόμενο μέρος δεν συνεργάζεται ή συνεργάζεται μόνον εν μέρει και, συνεπώς, τα συμπεράσματα βασίζονται στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, το αποτέλεσμα ενδέχεται να είναι λιγότερο ευνοϊκό για το εν λόγω μέρος από ό,τι θα ήταν αν είχε συνεργαστεί.

7. Σύμβουλος ακροάσεων

Τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορεί να ζητήσουν την παρέμβαση του συμβούλου ακροάσεων της Γενικής Διεύθυνσης Εμπορίου. Ο σύμβουλος ακροάσεων ενεργεί ως μεσάζων μεταξύ των ενδιαφερόμενων μερών και των υπηρεσιών διεξαγωγής ερευνών της Επιτροπής. Ο σύμβουλος ακροάσεων εξετάζει τις αιτήσεις πρόσβασης στο αρχείο, συζητά σχετικά με τον εμπιστευτικό χαρακτήρα των εγγράφων, ζητά την παράταση προθεσμιών και ζητά ακροάσεις τρίτων μερών. Ο σύμβουλος ακροάσεων μπορεί να διοργανώσει ακρόαση με ένα επιμέρους ενδιαφερόμενο μέρος και να μεσολαβήσει ώστε να εξασφαλιστεί στα ενδιαφερόμενα μέρη η πλήρης άσκηση του δικαιώματος υπεράσπισης τους.

Οποιαδήποτε αίτηση ακρόασης με τον σύμβουλο ακροάσεων θα πρέπει να υποβάλλεται γραπτώς και να εξηγούνται οι λόγοι

υποβολής της. Για ακρόασεις σχετικά με ζητήματα που αφορούν το αρχικό στάδιο της έρευνας επανεξέτασης, η αίτηση πρέπει να υποβληθεί εντός 15 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Στη συνέχεια, οι αιτήσεις ακρόασης πρέπει να υποβληθούν εντός των συγκεκριμένων προθεσμιών που θα ορίσει η Επιτροπή κατά την επικοινωνία της με τα μέρη.

Ο σύμβουλος ακρόασεων θα παράσχει επίσης ευκαιρίες ακρόασης έτσι ώστε τα ενδιαφερόμενα μέρη να μπορέσουν να παρουσιάσουν διάφορες απόψεις και να προβάλουν επιχειρήματα προς αντίκρουση των ισχυρισμών για θέματα που αφορούν, μεταξύ άλλων, το ντάμπινγκ.

Για περισσότερες πληροφορίες και στοιχεία επικοινωνίας, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ανατρέξουν στις ιστοσελίδες του συμβούλου ακρόασεων στον δικτυακό τόπο της ΓΔ Εμπορίου: http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/hearing-officer/index_en.htm

8. Χρονοδιάγραμμα της έρευνας επανεξέτασης

Η έρευνα επανεξέτασης θα ολοκληρωθεί, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, εντός 15 μηνών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

9. Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα

Η επεξεργασία οποιωνδήποτε δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που συγκεντρώνονται στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας επανεξέτασης θα πραγματοποιηθεί σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών⁽¹⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1.

Τιμή συνδρομής 2012 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 310 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	840 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	100 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, DVD, μία έκδοση την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με τον διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η Επίσημη Εφημερίδα στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο DVD.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της Επίσημης Εφημερίδας. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις Συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

